Decretul nr. 7161 al Comitetului de Stat pentru Apărare al Uniunii Sovietice, din 16 decembrie 1944 (strict secret)

La 16 decembrie 1944 Iosif Vissarionovici Stalin semna Decretul nr. 7161 al Comitetului de Stat pentru Apărare al Uniunii Sovietice[1] având următorul conținut:

Comitetul de Stat pentru Apărare al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste hotărăște:

1. Mobilizarea și internarea pentru muncă în URSS a tuturor germanilor apți de muncă – bărbații între 17 și 45 ani și femeile între 18 și 30 ani, care se află în zonele eliberate de Armata Roșie de pe teritoriul României, Iugoslaviei, Ungariei, Bulgariei și Cehoslovaciei.

A se preciza că mobilizarea se aplică atât germanilor cu cetățenie germană sau ungară, cât și germanilor cu cetățenie română, iugoslavă, bulgară și cehoslovacă.

2. Coordonarea mobilizării va fi atribuția NKVD al URSS (tov. Beria).

NKVD va fi responsabil de organizarea punctelor de adunare și de înregistrarea celor mobilizați, de formarea și transportarea eșaloanelor, precum și de paza lor pe drum.

Cei mobilizați vor fi transportați în URSS în eșaloane pe măsura sosirii lor la punctele de adunare.

3. Tovarășii Malinovski și Vinogradov – care se ocupă de România, și tovarășii Tolbuhin și Biriuzov – care se ocupă de Bulgaria și Iugoslavia – vor fi obligați:

a. să coordoneze mobilizarea și internarea germanilor conform pct. 1 prin intermediul autorităților guvernamentale ale țărilor respective;

b. împreună cu reprezentanții NKVD, tovarășii Apollonov și Gorbatiuk, să asigure punerea în aplicare a măsurilor necesare ale autorităților militare și civile corespunzătoare, asigurându-se aducerea germanilor mobilizați la punctele de adunare.

4. A se permite germanilor mobilizați să ia cu ei haine groase, stocuri de lenjerie, așternuturi, veselă de uz personal și alimente, în total până la 200 kg/persoană.

5. A-i mandata pe comandantul de spa-

[1] GKO (sau GOKO) = Gosudarstvenny Komitet Oboroni. În timpul războiului puterea a fost deținută de acest comitet în locul Consiliului Comisarilor Poporului. Președintele GKO a fost I. Stalin.



Stema URSS

te al Armatei Roșii, tov. Hruliov și pe directorul Departamentului pentru instalații militare, tov. Kovaliov să asigure trenuri și mașini pentru transportarea germanilor mobilizați, precum și alimentarea lor pe drum.

6. A direcționa pe toți germanii mobilizați la munca de reconstrucție a industriei cărbunelui din Donbas și a industriei metalurgice din Sud.

Din cei sosiți la locul de muncă a se constitui batalioane de muncă de câte 1.000 de muncitori.

Comisariatul Poporului pentru Apărare (tov. Golikov) va asigura pentru fiecare batalion 12 ofițeri din Armata Roșie, din numărul celor ce nu pot fi trimiși pe front.

7. Comisariatul Poporului pentru Industria Cărbunelui și Comisariatul pentru Metalurgie vor organiza primirea internaților la locurile de muncă, cazarea și aprovizionarea cu alimente și toate celelalte condiții de trai.

Comisariatul Poporului pentru Industria Cărbunelui (tov. Vahrușev) și Comisariatul pentru Metalurgie (tov. Tevosian) sunt obligați să pregătească locuințe pentru primirea și cazarea internaților germani care vor sosi.

Comisariatul Poporului pentru Afaceri Interne, împreună cu Comisariatul Poporului pentru Industria Cărbunelui și cu Comisarul pentru Metalurgie, vor răspunde de elaborarea unui regim de întreținere a germanilor internați și de condițiile în care aceștia vor lucra.

8. Biroul Sovietic de Planificare al URSS (tov. Voznesenski) va fi obligat să trimită provizii alimentare suplimentare și produse industriale către Comisariatele pentru Industria Cărbunelui și cel Metalurgic, începând cu primul semestru al anului 1945 pentru aprovizionarea germanilor internați pentru muncă ce vor veni – în concordanță cu normele stabilite pentru unitățile de producție aflate în subordinea acestor Comisariate ale Poporului.

9. A ordona Comisariatului Poporului pentru Sănătate (tov. Miterev) să asigure organizarea asistenței medicale a germanilor internați ce vor sosi la unitățile de producție aflate în subordinea Comisariatelor pentru Industria Cărbunelui și Metalurgic, iar aceste două comisariate vor fi obligate să ofere spațiile necesare Comisariatului Sănătății.

10. Mobilizarea și internarea germanilor să se desfășoare în decursul lunii decembrie 1944 – ianuarie 1945, ei să ajungă în locurile de muncă până în 15 februarie 1945.

Președinte Comitetul de Stat pentru Apărare,
I. Stalin" [2]

---

[2] Documentul în limba rusă este disponibil online la adresa https://www.alexanderyakovlev.org/-fond/issues-doc/1022637 (accesat la 30.01.2020) și a fost tradus de Liliana Corobca (mulțumiri și pe această cale pentru ajutor).